

Nhà Hàng Mai An Xin Kin'h Chào Quý Khách

Herzlich Willkommen
im Restaurant



Mai An

Asiatische
Spezialitäten

Eine kulinarische Entdeckungsreise
durch die fernöstliche Küche

Täglich 11:30 - 14:30 / 17:30 - 22:00 Uhr
Montags Ruhetag, außer an Feiertagen
Dienstag - Freitag Mittagstisch

Nhà Hàng Mai An Xin Kính Chào Quý Khách
Herzlich willkommen im



Mai An

Asiatische Spezialitäten

Liebe Gäste,

wir freuen uns über Ihren Besuch und hoffen, dass Sie mit Vergnügen in unserem Restaurant verweilen und unsere Küche und die angenehme Atmosphäre genießen.

Die vietnamesische Küche zählt zu den feinsten in Asien. Sie umfasst im Allgemeinen verschiedene Fleisch- oder Fischgerichte sowie Gemüse und Suppen. Sie ist sehr fettarm und besticht durch Raffinesse und Variantenreichtum.

Zu allen Gerichten werden frische Kräuter wie Minze, Basilikum und Koriander oder Erdnuß gereicht. Alle Hauptgerichte werden mit Reis serviert.

Die Zusammenstellung dieser Gerichte obliegt Ihrem Appetit und Ihrer Phantasie. Falls Sie dazu Fragen haben oder Empfehlungen wünschen, wenden Sie sich bitte an unser Personal, welches Sie gern beraten wird.

Wir wünschen Ihnen einen angenehmen Aufenthalt.

Herzlichst
Familie Le





XUP ~ SUPPEN

- | | | |
|-----|---|--------|
| 01. | Glasnudelsuppe mit Hühnerfleisch und Gemüse ¹ | 4,00 € |
| 02. | Peking Suppe (sauer und leicht scharf) ² | 3,00 € |
| 03. | Wan Tan Suppe (gefüllte Teigtaschen mit Krabben, Hühner- und Schweinefleisch) ^{1,2} | 4,00 € |
| 04. | Hühnerfleischsuppe m. Kokosnussmilch u. Gemüse (leicht scharf) ⁷ | 4,00 € |
| 07. | Mai An Suppe mit Garnelen, Hühner- u. Schweinefleisch ² | 5,00 € |

SALAT ~ SALATE

- | | | |
|-----|---|--------|
| 08. | Gemischter Salat ¹⁰ | 4,00 € |
| 09. | Sojasprossensalat ¹⁰ | 4,00 € |
| 10. | Gemischter Salat mit Rindfleisch ¹⁰ | 6,00 € |
| 11. | Gemischter Salat mit Hühnerfleisch ¹⁰ | 6,00 € |
| 13. | Gem. Salat mit Garnelen, Hühner- u. Schweinefleisch ^{2, 10} | 7,00 € |

VORSPEISEN

- | | | |
|-----|--|--------|
| 14. | Krabbenchips ¹ | 3,00 € |
| 15. | Vietnamesische Frühlingsrolle 2 Stück ⁶ | 4,00 € |
| 16. | Chinesische Frühlingsrolle | 4,00 € |
| 17. | Vegetarische Mini-Frühlingsrolle 6 Stück | 3,50 € |
| 18. | Wan Tan gebacken mit Krabben, Hühner- u. Schweinefleisch in süßsauer Soße, 6 Stück ^{1,2} | 4,00 € |
| 19. | Hühnerfleisch-SaTe Spießchen 3 Stück ^{5, 8} | 4,00 € |

THIT GA ~ HÜHNERFLEISCHGERICHTE

Gebratenes Hühnerfleisch

20.	mit verschiedenem, frischem Gemüse (Chop-Suey) ⁶	11,00 €
21.	mit Bambussprossen und Tongu-Pilzen ⁶	12,00 €
24.	mit Cashewnuss und Gemüse (würzig scharf) ⁸	12,00 €
25.	mit Sojakeimen, Knoblauch nach Szechuan-Art (scharf) ⁶	11,00 €
26.	mit Zwiebeln, Bambus und Paprika in Spezialsoße (leicht scharf) ⁶	12,00 €
28a.	mit süßsauer Soße und Gemüse (scharf)	11,00 €

Gebackenes Hühnerfleisch

29.	mit süßsauer Soße und Gemüse ¹	11,00 €
30.	mit pikanter Gemüsesoße (leicht scharf) ¹	11,00 €
32.	mit Erdnusssoße und Gemüse (scharf) ^{1, 5, 8}	12,00 €
33.	mit gebratenem Reis und wahlweise süßsauer, pikante, Curry oder Erdnusssoße (scharf) ^{1, 5, 7}	13,00 €
34.	mit gebratenen Nudeln und wahlweise süßsauer, pikante, Curry oder Erdnusssoße (scharf) ^{1, 5, 7}	13,00 €

THIT BO ~ RINDFLEISCHGERICHTE

Gebratenes Rindfleisch

40.	mit verschiedenem, frischem Gemüse (Chop-Suey) ⁶	12,00 €
41.	mit Bambussprossen und Tongu-Pilzen ⁶	13,00 €
44.	mit Cashewnuss und Gemüse (würzig scharf) ⁸	13,00 €
45.	mit Sojakeimen nach Szechuan-Art (scharf) ⁷	12,00 €
46.	mit Zwiebeln, Bambus, Paprika in Spezialsoße (leicht scharf) ⁶	13,00 €

THIT HEO ~ SCHWEINEFLEISCHGERICHTE

Gebratenes Schweinefleisch

50.	mit verschiedenem, frischem Gemüse (Chop-Suey) ⁶	10,00 €
51.	mit Bambussprossen und Tongu-Pilzen ⁶	11,00 €
54.	mit Cashewnuss und Gemüse (würzig scharf) ^{6, 8}	12,00 €
55.	mit Sojakeimen nach Szechuan-Art (scharf) ⁶	11,00 €
56.	mit Zwiebeln, Bambus und Paprika in spezieller Soße (leicht scharf) ⁶	11,00 €

THIT VIT ~ ENTENGERICHTE

½ knusprig gegrillte Ente

61.	mit Tongu-Pilzen und Bambus ^{1, 6}	13,00 €
64.	mit Cashewnuss und Gemüse (würzig scharf) ⁸	13,00 €
65.	mit Erdnusssoße und Gemüse (scharf) ^{1, 5, 8}	13,00 €
66.	mit pikanter Soße und Gemüse (leicht scharf) ⁶	13,00 €
67.	mit süßsauer Soße und Gemüse	13,00 €
68.	mit Orangensoße und Gemüse (leicht scharf)	13,00 €
69.	mit Ingwer, Sojakeimen, Bambus ⁶	13,00 €
69a.	mit verschiedenem Gemüse (Chop-Suey) und pikanter Soße ⁶	14,50 €
69b.	mit gebratenem Reis wahlweise süßsauer, pikante, Curry oder Erdnusssoße ^{5, 6, 7}	14,50 €
69c.	mit Gemüse und Hoisin-Soße (scharf) ⁶	14,50 €
69d.	mit Sojakeimen und Knoblauch nach Szechuan-Art (scharf) ⁶	14,50 €

MI ~ ASIA NUDELGERICHTE

Gebratene Asia-Nudeln

70.	mit Hühnerfleisch, Ei und Gemüse ³	10,00 €
71.	mit Schweinefleisch, Ei und Gemüse ³	10,00 €
72.	mit Rindfleisch, Ei und Gemüse ³	11,00 €
73.	mit Garnelen, Ei und Gemüse ^{2,3}	12,00 €
74.	mit Garnelen, Schweinefleisch, Hühnerfleisch und Gemüse (Bami Goreng) ²	12,00 €

COM CHIEN ~ REISGERICHTE

Gebratener Reis

75.	mit Hühnerfleisch, Gemüse und Ei ³	10,00 €
76.	mit Schweinefleisch, Gemüse und Ei ³	10,00 €
77.	mit Rindfleisch, Gemüse und Ei ³	11,00 €
78.	mit Garnelen, Gemüse und Ei ^{2,3}	12,00 €
79.	mit Hühnerfleisch, Schweinefleisch, Garnelen, Gemüse und Ei (Nasi Goreng) ^{2,3}	12,00 €

TOM ~ GARNELENGERICHTE

Gebratene Garnelen

80.	mit Gemüse (Chop-Suey) ²	13,00 €
81.	mit Bambussprossen und Tongu-Pilzen ²	13,00 €
82.	mit Cashewnuss (Gung Po, scharf) ^{2,8}	13,00 €
83.	in Kokosnussmilch mit Curry und Gemüse (leicht scharf) ^{2,7}	15,00 €
84.	Gebackene Garnelen mit süßsauer Soße und Gemüse ²	13,00 €

CA ~ FISCHGERICHTE

Gebackenes Seelachsfilet

- | | | |
|-----|---|---------|
| 85. | mit süßsauer Soße und Gemüse ^{1, 4} | 11,00 € |
| 87. | mit pikanter Gemüsesoße (leicht scharf) ^{4, 6} | 11,00 € |
| 88. | mit Knoblauch und Gemüse (scharf) ^{4, 6} | 11,00 € |

VEGETARISCHE GERICHTE

Tofu gebraten

- | | | |
|-----|---|---------|
| 90. | mit Gemüse ⁶ | 10,00 € |
| 91. | mit Bambussprossen und Tongu-Pilzen ⁶ | 10,00 € |
| 92. | in Kokosnussmilch mit Curry und Gemüse (leicht scharf) ⁷ | 11,00 € |
| 93. | Geschmortes Gemüse gebraten ⁶ | 10,00 € |
| 95. | Gebratene Nudeln mit Gemüse ¹ | 10,00 € |
| 96. | Gebratener Reis mit Gemüse ¹ | 10,00 € |

FÜR UNSERE KLEINEN GÄSTE

- | | | |
|-----|--|--------|
| K1 | Gebackenes Hühnerfleisch
mit süßsauer Soße und Pommes Frites ¹ | 8,50 € |
| K2. | Gebratenes Hühnerfleisch
mit Reis ¹ | 8,50 € |
| K3. | Gebratene Nudeln
mit Hühnerfleisch ¹ | 8,50 € |
| K4. | Knuspriges Entenfleisch
mit süßsauer Soße und gebratenen Nudeln ¹ | 9,50 € |

UNSERE SPEZIALITÄTEN

½ knusprig gegrillte Ente

- | | | |
|------|--|---------|
| 100. | mit Bambus, Ingwer, Sojakeimen und Soße in heißer Pfanne ⁶ | 15,00 € |
| 101. | mit Basilikum, Peperoni und Lauchzwiebeln (sehr scharf) ⁶ | 15,00 € |
| 102. | mit gebratenen Nudeln und wahlweise süßsauer, pikante, Curry oder Erdnusssoße ^{5, 7, 8} | 14,50 € |
| 103. | mit Schweinefleisch, Hühnerfleisch und Gemüse ⁶ | 16,00 € |

Gebratenes Hühnerfleisch

- | | | |
|------|--|---------|
| 104. | mit Knoblauch und Zitronengras in heißer Pfanne, aromatisch (leicht scharf) ⁶ | 14,00 € |
| 105. | mit Peperoni, Basilikum und Lauchzwiebeln (sehr scharf) ⁶ | 13,00 € |
| 106. | Hühnerfleisch Sate-Spießchen
mit gebratene Nudeln u. Erdnusssoße (scharf) in heißer Pfanne ^{5, 8} | 13,00 € |

Gebratenes Schweinefleisch

- | | | |
|------|--|---------|
| 107. | mit Zwiebeln, Knoblauch und Zitronengras in heißer Pfanne (leicht scharf) ⁶ | 13,00 € |
| 108. | mit Peperoni, Basilikum und Lauchzwiebeln (sehr scharf) ⁶ | 13,00 € |

Gebratenes Rindfleisch

- | | | |
|------|--|---------|
| 110. | mit Zwiebeln, Zitronengras und Knoblauch in heißer Pfanne ⁶ | 14,00 € |
| 111. | mit Peperoni, Basilikum und Lauchzwiebeln (sehr scharf) ⁶ | 14,00 € |

- | | | |
|------|--|---------|
| 113. | Garnelen, Hühner- und Schweinefleisch im Feuertopf mit Gemüse ^{2, 6} | 15,00 € |
|------|--|---------|

Gebratene Garnelen

- | | | |
|------|---|---------|
| 114. | mit Zwiebeln und Zitronengras in heißer Pfanne (leicht scharf) ² | 15,00 € |
| 115. | mit Tomaten und Gemüse im Feuertopf (leicht scharf) ^{2, 6} | 15,00 € |

TRANG MIENG ~ DESSERT

120.	Gebackene Banane mit Honig ¹	3,00 €
121.	Gebackene Apfelringe mit Honig ¹	3,00 €
122.	Gebackene Ananas mit Honig ¹	3,00 €
123.	Erdbeer- oder Vanilleeis 2 Kugeln	3,00 €

EXTRA BEILAGEN

130.	Gebratener Reis mit Ei und Gemüse ³	4,00 €
131.	Gebratene Nudeln mit Ei und Gemüse ³	4,00 €
132.	Gebackene Pommes Frites mit Majonaise oder Ketchup	4,50 €
133.	Extra Soße	1,50 €





Mai An

HEISSE GETRÄNKE

Jasmin Tee	3,00 €	Grüner Tee	3,00 €
Schwarzer Tee	3,00 €	Tasse Kaffee	2,00 €
Cappuccino	3,00 €	Espresso	2,00 €

SPIRITUOSEN

alle 0,2 cl

Mariacron	3,00 €	Bommerlunder	3,00 €
Wodka Smirnoff	3,00 €	Sambuca	3,00 €
Fernet Branca	3,00 €	Jägermeister	3,00 €
Underberg	3,00 €	Uzo	3,00 €

ASIATISCHE SPIRITUOSEN

Rosenblätterschnaps (MEI KUEI LU CHIEW) 54%	0,2 cl	3,00 €
Reisschnaps (KAO LIANG) 62%	0,2 cl	3,00 €

ASIATISCHE WEINE

Pflaumenwein 10%	5 cl	3,00 €
-------------------------	------	--------



Mai An

BIERE

Veltins Pilsener	0,3 l	3,00 €	0,4 l	3,80 €
Alsterwasser	0,3 l	3,00 €	0,4 l	3,80 €
Diebels Alt (Flasche)			0,33 l	3,00 €
Erdinger alkoholfrei (Flasche)			0,5 l	4,00 €
Weißbiere (Hefedunkel, Hefe hell)			0,5 l	4,00 €
Tsing Tao (Chinesisches Bier)			0,33 l	3,00 €
Vitamalz alkoholfrei¹			0,33 l	2,50 €

ALKOHOLFREIE GETRÄNKE

Coca-Cola^{1,2}	0,3 l	2,50 €	0,4 l	3,00 €
Fanta^{1,3}	0,3 l	2,50 €	0,4 l	3,00 €
Sprite	0,3 l	2,50 €	0,4 l	3,00 €
Spezi^{1,3,3}	0,3 l	2,50 €	0,4 l	3,00 €
Wasser	0,3 l	2,50 €	0,4 l	3,00 €
Coca-Cola light^{1,3,4}	0,3 l	2,50 €	0,4 l	3,00 €
Apfelschorle	0,3 l	2,50 €	0,4 l	3,00 €
Schweppes Bitter Lemon⁵	0,3 l	2,50 €		
Schweppes Ginger Ale¹	0,3 l	2,50 €		

SÄFTE

Orangensaft	0,3 l	3,00 €
Mangosaft	0,2 l	3,00 €
Guavesaft	0,2 l	3,00 €

Allergen-Kennzeichnung

Getränk enthält:

1 = Farbstoff
2 = Koffeinhaltig

3 = Antioxidationsmittel
4 = Süßungsmittel

5 = Chinin

Alle Preise in Euro inkl. Mehrwertsteuer



OFFENE WEINE

ROTWEIN

- | | | | |
|------|---|------|--------|
| W01. | Botter Merlot , Italien
Gehaltvoll, weich, geschmeidig, trocken | 0,2l | 5,00 € |
| W02. | Gundersheimer Bergkloster , Dornfelder, Rhein
Herrlicher tiefdunkler Rotwein, feines Beerenaroma, trocken | 0,2l | 5,00 € |
| W04. | Westhofener Dornfelder , Rheinhessen
Sehr vollmundig weich, mit herrlichem Fruchtbukett, halbtrocken | 0,2l | 5,00 € |
| W05. | Bischoffinger Spätburgunder , Kaiserstuhl
Eleganter Wein, sortentypisch, nachhaltig, halbtrocken | 0,2l | 5,00 € |
| W06. | Don Barosso Tempranillo , Spanien
Weiche angenehme Süße, viel Substanz, vollmundig, lieblich
Ein feiner Tropfen für den Liebhaber eines süßen Weines | 0,2l | 5,00 € |

WEISSHERBST • ROSÉ

- | | | | |
|------|--|------|--------|
| W07. | Ruppersberger Hofstück , Weißherbst, Pfalz
Rassige intensive Frucht, viel Bukett, trocken | 0,2l | 5,50 € |
| W08. | Bottwarer Wunnenstein Schillerwein , Rosé
Eine echte Spezialität aus Württemberg, elegant feine
milde Frucht, angenehm süffiges Bukett, halbtrocken | 0,2l | 5,50 € |

WEISSWEIN

- | | | | |
|------|--|------|--------|
| W10. | Botter Chardonnay , Italien
Fruchtig, elegant, erfrischend, trocken | 0,2l | 5,00 € |
| W11. | Bischoffinger Silvaner , Baden
Herrlich erfrischender Wein, wenig Säure,
weiches fruchtiges Bukett, elegant, trocken | 0,2l | 5,00 € |
| W12. | Monzinger Paradiesgarten , Riesling, Nahe
Rassig, fruchtig, feine milde Säure, intensives
Rieslingbukett, halbtrocken | 0,2l | 5,00 € |



THAILÄNDISCHE SPEZIALITÄTEN



Die thailändische Küche vereint
fernöstliche Geschmäcker und überzeugt
mit einer Fülle an Gewürzen und Aromen. Entdecke jetzt bei uns eine
Auswahl besonderer Thai-Gerichte und lasse Dich begeistern.

Alle Gerichte werden mit frischem Gemüse, thailändischer Gewürzmischung
und ohne Geschmackverstärker zubereitet und mit Reis serviert.

Roter Curry (leicht scharf oder scharf) mit verschiedenem Gemüse in Kokosmilch mit

30A	Tofu ⁷	11,00 €
30B	Hühnerfleisch ⁷	13,00 €
30C	Rindfleisch ⁷	14,00 €
30D	½ knusprige Ente ⁷	15,00 €
30E	Garnelen ^{14, 7}	15,00 €
30F	Gebackenes Hähnchenbrustfilet	14,00 €
30G	Gebackenes Seelachsfilet ^{4, 7}	13,00 €

Gelber Curry (leicht scharf) in Kokosmilch und frischem Gemüse mit

40A	Tofu ⁷	11,00 €
40B	Hühnerfleisch ⁷	13,00 €
40C	Rindfleisch ⁷	14,00 €
40D	½ knusprige Ente ⁷	15,00 €
40E	Garnelen ^{14, 7}	15,00 €
40F	Gebackenes Hähnchenbrustfilet	14,00 €
40G	Gebackenes Seelachsfilet ^{4, 7}	13,00 €



NEU

THAILÄNDISCHE SPEZIALITÄTEN

NEU

Grüner Curry (scharf) mit Gemüse, Basilikum, Chili, Cashewkernen, Kokosmilch mit

50A	Tofu ⁷	11,00 €
50B	Hühnerfleisch ⁷	13,00 €
50C	Rindfleisch ⁷	14,00 €
50D	½ knusprige Ente ⁷	15,00 €
50E	Garnelen ^{14, 7}	15,00 €
50F	Gebackenes Hähnchenbrustfilet	14,00 €
50G	Gebackenes Seelachsfilet ^{4, 7}	13,00 €

Massaman Curry (scharf) mit frischem Gemüse, Basilikum, Cashewkernen, Peperoni in Kokosmilch mit

60A	Tofu ⁷	11,00 €
60B	Hühnerfleisch ⁷	13,00 €
60C	Rindfleisch ⁷	14,00 €
60D	½ knusprige Ente ⁷	15,00 €
60E	Garnelen ^{14, 7}	15,00 €
60F	Gebackenes Hähnchenbrustfilet	14,00 €
60G	Gebackenes Seelachsfilet ^{4, 7}	13,00 €

Thai im Wok mit frischem Gemüse, Knoblauch, Basilikum, Peperoni (scharf) mit

70A	Tofu ⁷	11,00 €
70B	Hühnerfleisch ⁷	13,00 €
70C	Rindfleisch ⁷	14,00 €
70D	½ knusprige Ente ⁷	15,00 €
70E	Garnelen ^{14, 7}	15,00 €
70F	Gebackenes Hähnchenbrustfilet	14,00 €
70G	Gebackenes Seelachsfilet ^{4, 7}	13,00 €



Mai An

Asiatische
Spezialitäten

Feiern Sie einmal anders als Andere mit unserem **PARTY-SERVICE**

Wir richten für Sie jede Art von Feiern und
Veranstaltungen aus. Sprechen und planen Sie mit uns.

Wir liefern den kompletten Partyservice ab
15 Personen mit Büffet-Set frei Haus.

Ständig frisch angerichtete Menüs mit Suppen,
verschiedenen Vorspeisen, 6-10 verschiedenen
Hauptgerichten und Dessert.

Pro Person ab 18,00 Euro.

ESSEN AUSSER HAUS

Rufen Sie uns 10 Min. vorher an und Sie können Ihre
Bestellung gut verpackt in einer Tragetasche mitnehmen,
damit es sauber und warm bleibt.

Mitnahmekarten liegen am Tresen für Sie bereit.

Allergen-Kennzeichnung

Gericht enthält:

1 = glutenhaltiges Getreide	5 = Erdnüsse	10 = Senf
2 = Krebstiere	6 = Soja	11 = Sesam
3 = Eier	7 = Milch	12 = Schwefeldioxid
4 = Fische	8 = Schalenfrüchte	13 = Lupine
	9 = Sellerie	14 = Weichtiere

Alle Preise in Euro inkl. Mehrwertsteuer